

The
10
th
Panasonic Contemporary Painting Competition

Rama IX Art Museum Foundation



นิทรรศการจิตรกรรมร่วมสมัย
พานาโซนิค ครั้งที่ 10
THE 10th PANASONIC
CONTEMPORARY PAINTING EXHIBITION

Panasonic



นิทรรศการจิตรกรรมร่วมสมัย พานาโซนิค ครั้งที่ 10
THE 10th PANASONIC CONTEMPORARY PAINTING EXHIBITION

Rama IX Art Museum Foundation

ณ พิพิธภัณฑ์หอศิลป์แห่งชาติ กรุงเทพฯ
วันที่ 10 - 30 กรกฎาคม 2551

ณ หอศิลป์ มหาวิทยาลัยเกษตรฯ จังหวัดพิษณุโลก
วันที่ 14 สิงหาคม - 30 กันยายน 2551

ณ อาคารเอนกประสงค์ มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลธัญบุรี จังหวัดสงขลา
วันที่ 9 - 31 ตุลาคม 2551

THE NATIONAL GALLERY, BANGKOK
JULY 10 - 30, 2008

THE NARESUAN UNIVERSITY ART GALLERY,
PHITSANULOK PROVINCE
AUGUST 14 - SEPTEMBER 30, 2008

THE AUDITORIUM, RAJAMANGALA UNIVERSITY,
OF TECHNOLOGY SRIVIJAYA SONGKHLA,
SONGKHLA PROVINCE
OCTOBER 9 - 31, 2008



นางสาวจิรัชยา พริบไหว
"จิตและสมาธิ หมายเลข 1"
วาดเส้นบนไม้ขีด 180 x 200 ซม.
Ms. Jirushaya Pribwai
Mind and Meditation no.1
Drawing on Wood 180 x 200 cm.

ปณิธานหลักการและเหตุผล
ในการประกวดผลงานจิตรกรรม
ร่วมสมัยพานาโซนิค ครั้งที่ 10
“เพื่อความสุขของมวลมนุษยชาติ”

การประกวดผลงานจิตรกรรมร่วมสมัยพานาโซนิค ครั้งที่ 10

บริษัทพานาโซนิค ชิว เซลส์ (ประเทศไทย) จำกัด ได้ดำเนินการจัดการประกวดจิตรกรรมร่วมสมัยพานาโซนิคขึ้นครั้งแรกเมื่อปี พ.ศ.2538 ภายใต้ปณิธานในการดำเนินงานของบริษัท “เพื่อความสุขของมวลมนุษยชาติ” อันเป็นปรัชญาหลักของการดำเนินธุรกิจของบริษัท และในปี พ.ศ. 2551 นับเป็นครั้งที่ 10 ที่บริษัทได้มุ่งมั่นในการจัดกิจกรรมดังกล่าวอย่างต่อเนื่อง ซึ่งบริษัทได้เล็งเห็นประโยชน์และคุณค่าของงานจิตรกรรมที่ศิลปินได้สร้างสรรค์ขึ้น การสร้างสรรค์งานศิลปะนั้น นอกจากทุกสิ่งทุกอย่างขึ้นอยู่กับความคิด ความเห็น และอารมณ์ของศิลปินที่แสดงออกมาแล้วยังรวมถึงการสะท้อนภาวะแวดล้อมของสังคมที่อยู่รอบๆ ตัวของศิลปินด้วย

ซึ่งในยุคปัจจุบันประเทศไทยได้ประสบปัญหาทั้งทางด้านเศรษฐกิจและสังคม เกิดภาวะความตึงเครียดของคนในสังคม ส่งผลต่อการดำเนินชีวิตของคนทุกกลุ่มชน การจัดการประกวดจิตรกรรมร่วมสมัยพานาโซนิคนั้นได้เอื้อประโยชน์แก่คนใน สังคม คือ

1. ศิลปินได้ถ่ายทอดปลดปล่อยความคิดความรู้สึกอย่างอิสระผสมผสานกับทักษะเฉพาะตัวผ่านผลงานจิตรกรรม

2. ผู้ชมหรือผู้เสพงานศิลปะ ได้รับสุนทรียะจากการดูงานศิลปะ

ในฐานะที่บริษัทเป็นส่วนหนึ่งในสังคม มีความพยายามที่จะร่วมสร้างสรรค์ สิ่งที่ดีงาม ให้เกิดขึ้นควบคู่ไปกับทิศทางการพัฒนาประเทศตามกระบวนทรรศน์ใหม่ มุ่งพัฒนาสู่ “สังคมอยู่เย็นเป็นสุขร่วมกัน” บริษัทจึงขอเชิญหยัดที่จะสนับสนุนกิจกรรมดังกล่าวต่อไป ดังปณิธานของบริษัท “เพื่อความสุขของมวลมนุษยชาติ”

บริษัทพานาโซนิค ชิว เซลส์ (ประเทศไทย) จำกัด

ASPIRATION, PRINCIPLE AND REASONS FOR THE ORGANIZATION OF THE 10TH PANASONIC CONTEMPORARY PAINTING EXHIBITION “FOR THE HAPPINESS OF MANKIND”

Inspired by its operated philosophy and resolve to conduct business “For The Happiness of Mankind”, Panasonic Siew Sales (Thailand) Co., Ltd. has established the first Panasonic Contemporary Painting Exhibition in year 1995 . Continuously held the event, the company has been well aware of the benefit and value of the artists’ creations. Including idea, belief and sentiment of its creator, art creativity is also about the reflection of the artist’s surrounding.

Recently, Thailand has been forced to face both economic and social difficulties, stressing out our everyday life. The Panasonic Contemporary Painting Exhibition aims to give support to our society as;

- The artists can set free their mind and thought blending with each individual’s unique skills through paintings.

- The spectators would be inspired by aesthetic art.

As a part of our society, the Company is willing to encourage goodness along with the new paradigm of country’s development aiming for “Green and Happiness Society”. We assure to carry this on as our aspiration of “For The Happiness of Mankind”.

Panasonic Siew Sales
(Thailand) Co.,Ltd.

Rama IX Art Museum Foundation

คำกล่าวรายงานของประธานคณะกรรมการดำเนินงาน
พิธีเปิดนิทรรศการจิตรกรรมร่วมสมัย พานาโซนิค ครั้งที่ 10
“เพื่อความสุขของมวลมนุษยชาติ” ประจำปี 2551
วันที่ 10 กรกฎาคม 2551 ณ พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ หอศิลป์

กราบเรียน ม.ร.ว. เทพกมล เทวกุล องคมนตรีและประธานในพิธี

ในนามของคณะกรรมการจัดนิทรรศการจิตรกรรมร่วมสมัยพานาโซนิค ครั้งที่ 10 ภายใต้หัวข้อ “สร้างสรรค์เพื่อความสมบูรณ์แห่งชีวิต” รู้สึกทราบบ้างในความกรุณาเป็นอย่างยิ่งที่ ฯพณฯ ท่านองคมนตรีได้ให้เกียรติ และสละเวลามาเป็นประธานในพิธีเปิดนิทรรศการครั้งนี้ จึงขอขอบพระคุณอย่างสูงมา ณ โอกาสนี้ และขออนุญาตรายงานดังนี้

บริษัทพานาโซนิค ชิว เซลส์ (ประเทศไทย) จำกัด ผู้จัดจำหน่ายผลิตภัณฑ์พานาโซนิค ซึ่งเป็นนวัตกรรมทางเทคโนโลยี เพื่อสร้างและอำนวยความสะดวกให้กับชีวิตของมวลมนุษย์ และในขณะเดียวกัน ทางบริษัทฯ ยังตระหนักถึงความสำคัญของศิลปะและวัฒนธรรม จึงได้จัดการประกวด จิตรกรรมร่วมสมัยพานาโซนิคขึ้นครั้งแรกเมื่อ พ.ศ. 2538 จนถึงบัดนี้ปี พ.ศ. 2551 นับเป็นครั้งที่ 10 ที่บริษัทฯ ได้จัดมาอย่างต่อเนื่อง การจัดกิจกรรมดังกล่าวเป็นการส่งเสริมให้ศิลปินมีเวทีในการแสดงออกและเกิดพัฒนาการของวงการศิลปะ และสามารถพัฒนาผลงานศิลปะให้เทียบเท่าสากลได้นับเป็นกิจกรรมที่ควบคู่ไปกับการดำเนินธุรกิจของบริษัทตามปณิธาน “เพื่อความสุขของมวลมนุษยชาติ”

ในการประกวดครั้งนี้ นับเป็นครั้งที่ 10 มีผลงานจิตรกรรมส่งเข้ามาทั้งสิ้น เป็นจำนวน 197 ภาพ จากศิลปิน 128 ท่าน มีผลงานที่ผ่านการคัดเลือกตัดสินจากคณะกรรมการเข้าร่วมแสดงทั้งหมด 47 ภาพ จากศิลปิน 63 ท่าน และมีผู้ได้รับรางวัลทั้ง หมด 16 รางวัล โดยแบ่งรางวัล ดังนี้

รางวัลยอดเยี่ยม อันดับ 1	1	รางวัล
รางวัลยอดเยี่ยม อันดับ 2	2	รางวัล
รางวัลยอดเยี่ยม อันดับ 3	3	รางวัล
และรางวัลดีเด่น	10	รางวัล

สุดท้ายนี้ บริษัทฯขอขอบพระคุณกรมศิลปากร, หอศิลป์ มหาวิทยาลัยศิลปากร, คณะวิจิตรศิลป์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่, คณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น, คณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยบูรพา, คณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยมหาสารคาม, คณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยทักษิณ, มหาวิทยาลัยนเรศวร พิษณุโลก, มหาวิทยาลัยราชภัฏสงขลา, มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลศรีวิชัย สงขลา, วิทยาลัยช่างศิลป์ สุพรรณบุรี, วิทยาลัยช่างศิลป์ นครศรีธรรมราช, คณะกรรมการตัดสิน, คณะกรรมการดำเนินงาน และศิลปินที่ให้ความร่วมมือ จนกระทั่งทำให้โครงการจัดการประกวดในครั้งนี้ประสบความสำเร็จลุล่วงด้วยดีทุกประการ

บัดนี้ได้เวลาอันเป็นมงคลแล้ว คณะกรรมการดำเนินงานจึงขออนุญาตเบิกตัวศิลปินที่ได้รับรางวัล เข้ารับรางวัล และขอกราบเรียนเชิญ ฯพณฯ ท่านองคมนตรีในฐานะประธานในพิธี ทำการมอบรางวัลและกล่าวเปิด นิทรรศการจิตรกรรมร่วมสมัยพานาโซนิค ครั้งที่ 10 ปี 2551 “เพื่อความสุขของมวลมนุษยชาติ” เพื่อเป็นเกียรติและสิริมงคลแก่นิทรรศการครั้งนี้

เมธวดี นวพันธ์
ประธานคณะกรรมการดำเนินงาน

ご挨拶

第10回パナソニック現代絵画展覧会開催の理念及び開催の目的
“全人類の幸福のために”

第10回パナソニック現代絵画展覧会開催にあたりご挨拶申し上げます。

わたしどものパナソニック・シュー・セールス（タイランド）株式会社は、1995年に当社の主な会社経営である“全人類の幸福のために”という理念に基づいて、初めてパナソニック現代絵画コンクールを開催いたしました。

このたびは強い志の基に継続的に開催してまいりました現代絵画コンクールの第10回パナソニック現代絵画コンクールの開催を迎えることになりました。当社は芸術家の自由な発想と豊かな創造力で作成した作品は非常に有益で、人類にとっても役に立つものだと、高く評価しております。さらに、芸術家により作成された作品は芸術家本人を取り巻く社会環境も反映していると考えられます。

現在のような深刻な経済、社会問題に直面していることが原因で、タイ社会で生活している全ての国民にストレスなど悪い影響を与えている今日のようなタイ国であるからこそ、パナソニック現代絵画コンクールの開催は以下のようなメリットがあり、タイ社会で暮らしている人々に大いに役に立っていると確信しております。つまり、

1. 芸術家が自由かつ個性を通じて芸術作品を作成することができる。
2. 芸術作品の観賞により芸術作品鑑賞者たちが洗練された気持ちになり、心の豊かさを味わうことができる。

当社はタイ社会の一員であるという認識のもとに、新しい国家発展の方向性に沿った社会への貢献として、“平和で幸福に共に暮らす社会”という願いを目指しております。また、当社の理念である“全人類の幸福のために”という強い意志に基づいて、今後もパナソニック現代絵画コンクールの開催を継続的に支援したいと考えております。

パナソニック・シュー・セールス（タイランド）株式会社

Rama IX Art Museum Foundation

INTRODUCTION BY CHAIRMAN OF THE ORGANIZING COMMITTEE

Esteemed Privy Councilor, M.R. Thepkamol Devakula

On behalf of the Organizing Committee of the Tenth Panasonic Painting Exhibition under the theme of "Creativity Makes Life Perfect", I would like to express our profound appreciation for Your Excellency's cordial consent to preside over the opening ceremony today. All of us feel deeply grateful to you. Kindly allow me to report as follows.

Panasonic Slew Sales (Thailand) Co., Ltd. the distributor of Panasonic products technical innovations for the convenience and happiness of mankind, concurrently, is conscious of the significance of art and culture. Therefore, the Panasonic Contemporary Painting Exhibition has been organized steadily, since year 1995 till now year 2008 which is the tenth. The aspect of this is to support and encourage artists to create valuable works of art to be the same as international level. This is the activity that follows the theme of Company's aspiration.

In the current tenth competition event, there are altogether 197 paintings from 128 artists. The Organizing Committee has selected 47 paintings from 63 artists for the exhibition. And there are 16 paintings that receive an award in the following categories:

First Prize	1 painting
Second Prize	2 paintings
Third Prize	3 paintings
Distinguished Prize	10 paintings

In closing, our Company wishes to thank the following institutions, namely: the Fine Arts Department; the Art Centre, Silpakorn University; the Faculty of Fine Arts, Chiang Mai University; the Faculty of Fine Arts, Khon Kaen University; the Faculty of Fine and Applied Arts, Burapha University; the Faculty of Fine and Applied Arts, Mahasarakham University; the Faculty of Fine Arts, Thaksin University; the Faculty of Fine Arts, Naresuan University Phitsanulok; Rajabhat University Songkla; Rajamangala University of Technology Srivijaya Songkla; the College of Fine Arts, Suphan Buri; the College of Fine Arts, Nakhon Si Thammarat; the distinguished judging committee; members of the Organizing Committee; and artists who kindly cooperated and help to see it that this event *proceed smoothly and achieve its intended objectives in full.*

At this auspicious moment, may I on behalf of the Organizing Committee have the honor to invite Your Excellency to present the awards to winning artists, and to open the Tenth Panasonic Contemporary Painting Exhibition 2008 "For The Happiness of Mankind".

Mrs. Maevadi Navapan

Chairman of the Organizing Committee

Rama IX Art Museum Foundation

開会式委員長・枢密顧問官 M.R. テーカモン・デーワクン閣下に謹んで申し上げます。

この度は、“豊かな人生のための創造”と題しました第10回パナソニック現代絵画展覧会の開会式委員長として、枢密顧問官閣下のご来席を賜り、誠に感激の極みでございます。開催委員会を代表しまして感謝を申し上げますと共に、この場を借りて以下を報告させていただきます。

パナソニック・シユー・セールス（タイランド）株式会社は、パナソニック製品の販売を致しております。当社の製品は、人々の生活に便利さと幸福を与えるための技術的革新の賜物です。それと同時に当社は、芸術と文化の重要性をも認識しております。そのため当社は、1995年に第1回目のパナソニック現代絵画コンクールを開催して以来、今日に至るまで継続的にコンクールの開催を実施してまいりました。2008年の今年は、第10回目パナソニック現代絵画コンクールの開催を迎えることとなりました。当社は“全人類の幸福のために”という理念に基づいて営業活動を行っております。と同時に、当社による現代絵画コンクールの開催は、芸術家に芸術作品を公開する場を提供することにより芸術の世界に発展をもたらすのみならず、タイの芸術家たちが作成した作品を世界の国々と肩を並べるレベルにまで水準を引き上げることが可能にすることができる活動であると考えております。

今回10回目を迎えますコンクールに、128名の芸術家から合計197点の絵画が寄せられ、63名の芸術家の作品合計47点が委員会の選考を通過いたしました。そして16名が以下の賞を受賞いたします。

最優秀賞第1位	1名
最優秀賞第2位	2名
最優秀賞第3位	3名
優秀賞	10名

最後に、ご協力を頂きました芸術局、シラパコーン大学芸術院、チェンマイ大学美術学部、コンケン大学芸術学部、プーラーバー大学芸術学部、マハーサラカーム大学芸術学部、タクシン大学芸術学部、ピサヌローク・ナレスワン大学、ラーチャパット・ソングラー大学、ソングラー・シーウィチャイラーチャモンコン技術大学、スパンブリー芸術高等専門学校、ナコンシータマラート芸術高等専門学校、審査委員会、実行委員会および芸術家の皆様に、厚く御礼申し上げます。おかげをもちまして、今回のコンクールも、全てを滞りなく準備することができました。

さて、栄誉の時がやってまいりました。ここで受賞される芸術家の方々にご入場いただき、畏れ多くも開会式委員長であらせられます枢密顧問官閣下に、賞の授与と“豊かな人生のための創造”と題しました2008年第10回パナソニック現代絵画展覧会の開会のお言葉を賜りたく存じます。

メーワディー・ナワパン
実行委員会委員長

คำกล่าวเปิดงานของ ม.ร.ว. เทพกมล เทวกุล องคมนตรี
พิธีเปิดนิทรรศการจิตรกรรมร่วมสมัย พานาโซนิค ครั้งที่ 10
“เพื่อความสุขของมวลมนุษยชาติ” ประจำปี 2551
วันที่ 10 กรกฎาคม 2551 ณ พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ หอศิลป์

ข้าพเจ้ารู้สึกยินดีและเป็นเกียรติอย่างยิ่งที่ได้มาเป็นประธานในพิธีมอบรางวัลและ
เปิดนิทรรศการจิตรกรรมร่วมสมัยพานาโซนิค ครั้งที่ 10 ภายใต้หัวข้อ “สร้างสรรค์เพื่อ
ความสมบูรณ์แห่งชีวิต” ประจำปี 2551 ในวันนี้

ครั้งนี้เป็นครั้งที่ 10 ที่บริษัท พานาโซนิค ชิว เซลส์ (ประเทศไทย) จำกัด ได้
ดำเนินการจัดการประกวดจิตรกรรมร่วมสมัยพานาโซนิคมาอย่างต่อเนื่อง ข้าพเจ้าขอแสดงความ
ชื่นชมยินดี ที่ทางบริษัทฯ ได้ดำเนินการดังปณิธานที่ตั้งไว้อย่างจริงจัง ซึ่งเป็นกิจกรรม
ที่ยังประโยชน์แก่สังคมและประเทศชาติ

“สังคมที่มีความสุขอย่างยั่งยืน” เป็นเป้าประสงค์หลักของการพัฒนาประเทศใน
ปัจจุบัน โดยยึดหลัก “ปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียง” ในกระบวนการพัฒนาแบบ
บูรณาการที่มี “คนเป็นศูนย์กลางการพัฒนา” ให้ตั้งอยู่บนพื้นฐานความพอประมาณอย่าง
มีเหตุผล มุ่งสร้างปัญญา ความรอบรู้ ควบคู่คุณธรรม จริยธรรม ให้เกิดภูมิคุ้มกันที่ดี
ในตัวที่พร้อมรองรับการเปลี่ยนแปลงอย่างเท่าทัน

การพัฒนาคุณภาพของคนในชาติ ขาดไม่ได้ซึ่งการพัฒนาทางด้านจิตใจ การปลูก
ฝังในเรื่องคุณธรรม จริยธรรม เป็นสิ่งที่ควรกระทำเป็นอย่างยิ่ง โดยเฉพาะในเรื่องของความ
งดงาม และคุณค่าของงานศิลปะ ซึ่งเป็นผลงานที่มาจากจิตใจ ก่อให้เกิดความรู้สึกที่งดงาม
และจะฝังลึกอยู่ในจิตใจมิเสื่อมคลาย

ดังคำกล่าวที่ว่า “...ประชาคมใด ที่เพิกเฉยต่อความงามทางศิลปะ ประชาคมนั้น
นั้นย่อมจะเจริญสมบูรณ์ไม่ได้ และประชาคมใดที่เอาใจใส่บำรุงศิลปะวิทยา ประชาคมนั้น
ย่อมประสบความสำเร็จ มิใช่แต่ด้านศิลปะอย่างเดียว ย่อมจะเจริญในด้านความดีและความ
จริงอันเป็นองค์ประกอบแห่งสันติสุขแห่งมนุษยในประชาคม” *

บัดนี้ได้เวลาอันเป็นมงคล ข้าพเจ้าขอเปิดนิทรรศการจิตรกรรมร่วมสมัยพานา
โซนิค ครั้งที่ 10 “เพื่อความสุขของมวลมนุษยชาติ” และขออวยพรให้การดำเนินงานดำเนิน
ไปด้วยความเรียบร้อย บรรลุประโยชน์ดังปณิธานที่มุ่งหวังอย่างสมบูรณ์ทุกประการ

ม.ร.ว. เทพกมล เทวกุล
ประธานในพิธีเปิดนิทรรศการ

* คำกล่าวของศาสตราจารย์ ดร.ป๋วย อึ๊งภากรณ์

SPEECH BY PRIVY COUNCILOR M.R. THEPKAMOL DEVAKULA

It is a splendid honor to preside over the award presentation and
opening ceremony today of the Tenth Panasonic Contemporary Painting
Exhibition “Creativity Makes Life Perfect” 2008.

This is the Tenth that Panasonic Siew Sales (Thailand) Co., Ltd. has
been consecutively organizing the Panasonic Contemporary Painting
Exhibition. I would like to give applause to the company that heartily
contributes to society and nation.

“Green and Happiness Society” is recently the main goal of country’s
development policy. Following “The Philosophy of Sufficiency Economy” in
integration development process which focuses on “people ‘ centered
approach”, the policy is based on moderation, reasonableness, wisdom,
and morality which engender self ‘ immunity for sufficient protection from
impact arising changes.

The moral development is absolutely necessary in the population quality
development, especially by esthetic and value of art works which affect
people’s mindset and implant goodness in their heart.

As saying, “which community ignores the beauty of art, that
community can never progress. Community who considers art, that
community is going to be in prosperity. Not only in the aspect of art, there
is also the progress in goodness and actuality which are the components of
peace in community.” *

It is now auspicious to declare open the Tenth Panasonic
Contemporary Painting Exhibition “For The Happiness of Mankind”. And I
would like to wish the exhibition and everyone fully achieve all goals.

M.R. THEPKAMOL DEVAKULA
Chairman, Exhibition Opening Ceremony

* Professor Puey Ungphakorn, Ph.D.

Rama IX Art Museum Foundation

ในนามคณะกรรมการดำเนินงาน การประกวดจิตรกรรมร่วมสมัย พานาโซนิค ครั้งที่ 10 ขอขอบพระคุณทุกท่านที่ได้ร่วมสนับสนุนและเป็นส่วนหนึ่ง ในความสำเร็จ ของการจัดการประกวดผลงานจิตรกรรม การจัดนิทรรศการ และการเผยแพร่ประชาสัมพันธ์ ในรูปแบบต่างๆ ที่ประสบความสำเร็จเป็นที่น่ายินดียิ่ง ดังมีรายนามดังต่อไปนี้

1. นายเกรียงไกร ลัมป์ขลิต
อธิบดีกรมศิลปากร
2. ดร. อุทัย ดุลยเกษม
อธิการบดี มหาวิทยาลัยศิลปากร
3. ผู้ช่วยศาสตราจารย์สน สีมารัง
ผู้อำนวยการหอศิลป์ มหาวิทยาลัยศิลปากร
4. รองศาสตราจารย์ ม.ล. สุรสวัสดิ์ สุขสวัสดิ์
คณบดี คณะจิตรศิลป์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
5. รองศาสตราจารย์ ดร.เฉลิมศักดิ์ พิกุลศรี
คณบดี คณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น
6. อาจารย์สมาน สรรพศรี
คณบดี คณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยบูรพา
7. อาจารย์นนทิวรรณ จันทนะผะลิน
คณบดี คณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยมหาสารคาม
8. อาจารย์นันทิยา วโรทัย
คณบดี คณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยทักษิณ
9. รองศาสตราจารย์ ดร.มณฑล สงวนเสริมศรี
อธิการบดี มหาวิทยาลัยนเรศวร พิษณุโลก
10. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ไพโรจน์ ตัวงวิเศษ
อธิการบดี มหาวิทยาลัยราชภัฏสงขลา
11. รองศาสตราจารย์ประชีพ ชูพันธ์
อธิการบดี มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลศรีวิชัย สงขลา
12. ผู้อำนวยการ วิทยาลัยช่างศิลป์ นครศรีธรรมราช
13. ผู้อำนวยการ วิทยาลัยช่างศิลป์ สุพรรณบุรี
14. นางพัชนี จันทรลาชา
ผู้อำนวยการ พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ หอศิลป์ กรุงเทพฯ
15. หอนิทรรศการศิลปวัฒนธรรม มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
16. หอศิลป์ มหาวิทยาลัยนเรศวร พิษณุโลก
17. นายวีระเดช พนมวัน ณ อยุธยา
18. นายรังสิต มามมาตร
19. เจ้าหน้าที่หอศิลป์ มหาวิทยาลัยศิลปากร
และเจ้าหน้าที่พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ หอศิลป์ ทุกท่าน

実行委員会委員長、ご来賓の皆様、各芸術家の皆様

本日、2008年“豊かな人生のための創造”と題されました第10回パナソニック現代絵画展覧会に、受賞式および開会式の委員長としてお招きに与りましたことを、大変光栄に思います。

パナソニック・ショー・セールス（タイランド）株式会社の強い意志により、継続的に開催してこられたパナソニック現代絵画コンクールは今回で10回目を迎えると聞きます。わたくしは、国・社会・国民に大いに有益である貴社の理念と積極的な展覧会運営に対し、深い感銘と称賛を表したいと思います。

“持続的な幸福がある社会”という願いは現在のタイ国が掲げる国家発展の目標とするものであります。そうした志を実現するために、まず急激な変化に対応できる優れた素質である倫理観、道徳観、知識、知性を伴った精神的に豊かな“人間を中心とした発展”という開発計画の一貫とした“自給自足経済の考え方”を実生活に導入しなければならないと考えております。

国民の質を向上するために、精神的な面での発展は必要不可欠な要素であります。精神的な面によって生み出され、心を豊かにする永遠に心に残る芸術作品の繊細さと美しさに特に重点を置きながら、国民たちの心に植えつけないければならないのであります。

ある標語が言っているように、“芸術の美しさを無視する国民はその国の国民の手により、国家を繁栄させることはあり得ない”のであります。一方、情熱的に学術的かつ芸術的なものを支援、保護する国民は、その国の芸術的な面ばかりではなく、倫理的にも優れた平和のある国民の暮らしを築き上げることもでき、また間違いなく国家に繁栄をもたらすことができるに違いないのであろうと、わたくしは確信しております。

さて、栄誉の時がやってまいりました。2008年第10回パナソニック現代絵画コンクール“全人類の幸福のために”の展覧会の開催を宣言し、全てが滞りなく成就することをお祈りいたします。

M. R. テーブカモン・テーワクン
開会式委員長

Rama IX Art Museum Foundation

คณะกรรมการที่ปรึกษา

- 1. นายถวัลย์ ดัชนี
- 2. ศาสตราจารย์กิตติคุณกำจร สุนพงษ์ศรี
- 3. ศาสตราจารย์ปรีชา เกาทอง
- 4. รองศาสตราจารย์อิทธิพล ตั้งโฉลก
- 5. ศาสตราจารย์วิโชค มุกดามณี

คณะกรรมการดำเนินงาน

- | | |
|-------------------------------|---------------------|
| 1. นางเมธวดี นวพันธ์ | ประธานคณะกรรมการ |
| 2. มร. อิโรทาเก มุราคามิ | กรรมการ |
| 3. มร. อิโรยุกิ มุโตะ | กรรมการ |
| 4. นางสาวจิตติมา จารุเสถียร | กรรมการ |
| 5. นางสาวสิริวรรณ เกษมสันต์ | กรรมการ |
| 6. นางวิไล ตรีนิต | กรรมการ |
| 7. นางสาวชุติมณฑน์ จิวาลักษณ์ | กรรมการและเลขานุการ |

คณะกรรมการคัดเลือกและตัดสิน

- | | |
|---|---------------|
| 1. ศาสตราจารย์เกียรติศักดิ์ ชานนารณ | ประธานกรรมการ |
| 2. ศาสตราจารย์กิตติคุณกำจร สุนพงษ์ศรี | กรรมการ |
| 3. นายถวัลย์ ดัชนี | กรรมการ |
| 4. อาจารย์พิชัย นิรันดร์ | กรรมการ |
| 5. อาจารย์ธงชัย รักปทุม | กรรมการ |
| 6. รองศาสตราจารย์อิทธิพล ตั้งโฉลก | กรรมการ |
| 7. ศาสตราจารย์ปรีชา เกาทอง | กรรมการ |
| 8. ศาสตราจารย์วิโชค มุกดามณี | กรรมการ |
| 9. ศาสตราจารย์ ดร.อภิรักษ์ ไปษยานนท์ | กรรมการ |
| 10. ผู้อำนวยการหอศิลป์ มหาวิทยาลัยศิลปากร | กรรมการ |
| 11. นายวีระเดช พนมวัน ณ อยุธยา | เลขานุการ |

Rama IX Art Museum Foundation

บริษัท พานาโซนิก ชีวเซลล์ (ประเทศไทย) จำกัด ร่วมกับกรมศิลปากร และหอศิลป์ มหาวิทยาลัยศิลปากร ขอเชิญศิลปินและผู้สนใจเข้าร่วมโครงการประกวดผลงานจิตรกรรมร่วมสมัย พานาโซนิก “เพื่อความสุขของมวลมนุษยชาติ” ครั้งที่ 10 โดยมีวัตถุประสงค์ เพื่อส่งเสริมและสนับสนุน ให้ศิลปินมีโอกาสสร้างผลงานใหม่ๆ มากยิ่งขึ้นโดยมีระเบียบการเข้าโครงการดังนี้

1.

ลักษณะของผลงานที่ส่งเข้าประกวด
เป็นผลงานจิตรกรรมที่ใช้เทคนิคด้านจิตรกรรมได้อย่างอิสระ
2.

หัวข้อการประกวด
กำหนดหัวข้อในการประกวดมีความเกี่ยวข้องกับปรัชญาในการดำเนินงานของบริษัทฯ ในหัวข้อ “สร้างสรรค์เพื่อความสมบูรณ์แห่งชีวิต” โดยเปิดโอกาสให้ผู้ร่วมส่งผลงาน ได้ใช้จินตนาการอย่างกว้างขวาง และอิสระ
3.

คุณสมบัติของผู้ร่วมส่งผลงานเข้าประกวด
ผู้ส่งผลงานจะต้องเป็นผู้มีสัญชาติไทยและภูมิลำเนาอยู่ประเทศไทย มีสิทธิ์ส่งผลงานที่สร้างสรรค์ขึ้นด้วยฝีมือ และความคิดของตนเข้าประกวด ผลงานนั้นจะต้องไม่เคยนำออกแสดงและประกวด ณ ที่ใดมาก่อน
4.

การส่งผลงานเข้าประกวด
 - ผู้ส่งมีสิทธิ์ส่งผลงานได้ไม่เกิน 3 ชิ้น
 - ขนาดของผลงานรวมกรอบไม่เกิน 2 เมตร
 - ผลงานที่ส่งเข้าประกวดจะต้องอยู่ในสภาพเรียบร้อยพร้อมที่จะติดตั้งแสดงได้
 - ผู้ส่งต้องกรอกรายละเอียด ชื่อ นามสกุล ที่อยู่และรายละเอียดอื่นๆ ตามแบบที่ผู้จัดทำกำหนดให้
 - คณะผู้ดำเนินการจะระวังกาผลงานจิตรกรรม ทุกชิ้นที่ส่งเข้าประกวดอย่างดีที่สุด เพื่อยกเว้นความเสียหายอันเกิดจากอุบัติเหตุ หรือเหตุสุดวิสัย
5.

สถานที่ส่งผลงานเข้าประกวด
ณ อาคารศิลปกรรมไทยและศิลปะร่วมสมัย (หอศิลป์ใหม่) มหาวิทยาลัยศิลปากร วิทยาเขตพระราชวังสนามจันทร์ นครปฐม
ส่วนภูมิภาค
 - วิทยาลัยช่างศิลป์ สุพรรณบุรี
 - มหาวิทยาลัยนครสวรรค์ พิษณุโลก**ภาคตะวันออก**
 - คณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยบูรพา

ภาคตะวันออกเฉียงเหนือ

- คณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น
- คณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยมหาสารคาม

ภาคใต้

- คณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยทักษิณ สงขลา
- มหาวิทยาลัยราชภัฏสงขลา
- มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลศรีวิชัย สงขลา
- วิทยาลัยช่างศิลป์ นครศรีธรรมราช

6. คณะกรรมการคัดเลือกและตัดสิน

คณะกรรมการดำเนินงานได้เชิญผู้ทรงคุณวุฒิเข้าร่วมเป็นกรรมการ ดังนี้

- | | |
|---|-----------|
| 1. ศาสตราจารย์กิตติคุณกำจร สุนพงษ์ศรี | กรรมการ |
| 2. นายถวัลย์ ดัชนี | กรรมการ |
| 3. อาจารย์พิชัย นิรันดร์ | กรรมการ |
| 4. อาจารย์ธงชัย รักปทุม | กรรมการ |
| 5. รองศาสตราจารย์อิทธิพล ตั้งโฉลก | กรรมการ |
| 6. ศาสตราจารย์ปรีชา เกาทอง | กรรมการ |
| 7. ศาสตราจารย์เกียรติศักดิ์ ชานนารณ | กรรมการ |
| 8. ศาสตราจารย์วิโชค มุกดามณี | กรรมการ |
| 9. ศาสตราจารย์ ดร.อภิรักษ์ โพษยานนท์ | กรรมการ |
| 10. ผู้อำนวยการหอศิลป์ มหาวิทยาลัยศิลปากร | กรรมการ |
| 11. นายวีระเดช พนมวัน ณ อยุธยา | เลขานุการ |

7. การตัดสิน

- การตัดสินของคณะกรรมการถือเป็นข้อยุติจะอุทธรณ์ไม่ได้
- คณะกรรมการคัดเลือกและตัดสินมีสิทธิ์ที่จะเพิ่ม หรือลดรางวัลได้ตามความเหมาะสม
- ผลการตัดสินจะประกาศให้ทราบ ณ มหาวิทยาลัยศิลปากร และบริษัท พานาโซนิค ชิว เซลส์ (ประเทศไทย) จำกัด

8. กรรมสิทธิ์ของผลงานที่ได้รับรางวัล

ผลงานที่ได้รับรางวัลจะตกเป็นกรรมสิทธิ์และลิขสิทธิ์ของบริษัท พานาโซนิค ชิว เซลส์ (ประเทศไทย) จำกัด โดยทางบริษัทฯ จะเก็บสะสมไว้เป็นสมบัติของบริษัทฯ และจะติดตั้งไว้อย่างสมเกียรติ (ยกเว้นรางวัลดีเด่นจะจัดคืนให้ศิลปินภายหลังการจัดแสดงนิทรรศการในกรุงเทพฯ และภูมิภาคเสร็จสิ้น) ผลงานศิลปกรรมทุกชิ้นที่ส่งเข้าประกวดในครั้งนี้ ทางบริษัทมีสิทธิ์ในการจัดพิมพ์และเผยแพร่ผลงานในสูจิบัตรและเอกสารสิ่งพิมพ์ รวมทั้งสารสนเทศสมัยใหม่ทุกอย่าง รวมทั้งนำไปเผยแพร่ในกิจกรรมต่างๆของบริษัทต่อไป

9. รางวัล

รางวัลทั้งหมดมี 16 รางวัล แบ่งเป็น

- รางวัลยอดเยี่ยมอันดับ 1 จำนวน 1 รางวัล
 - เงินรางวัล 100,000 บาท พร้อมโล่เกียรติคุณ
 - ผลิตภัณฑ์โทรศัพท์ไร้สาย พานาโซนิค 1 เครื่อง
- รางวัลยอดเยี่ยมอันดับ 2 จำนวน 2 รางวัล
 - เงินรางวัล 75,000 บาท พร้อมโล่เกียรติคุณ
 - ผลิตภัณฑ์โทรศัพท์ไร้สาย พานาโซนิค 1 เครื่อง
- รางวัลยอดเยี่ยมอันดับ 3 จำนวน 3 รางวัล
 - เงินรางวัล 50,000 บาท พร้อมโล่เกียรติคุณ
 - ผลิตภัณฑ์โทรศัพท์ไร้สาย พานาโซนิค 1 เครื่อง
- รางวัลดีเด่น จำนวน 10 รางวัล
 - ผลิตภัณฑ์โทรศัพท์ไร้สาย พานาโซนิค 1 เครื่อง พร้อมประกาศนียบัตร และโล่เกียรติคุณ

10. กำหนดการ

การส่งงาน	วันอาทิตย์ที่ 25 - วันพฤหัสบดีที่ 29 พฤษภาคม 2551
การตัดสินการประกวด	วันเสาร์ที่ 31 พฤษภาคม 2551
การประกาศผลการตัดสิน	วันอังคารที่ 10 มิถุนายน 2551
พิธีเปิดนิทรรศการและการมอบรางวัล	วันพฤหัสบดีที่ 10 - วันพุธที่ 30 กรกฎาคม 2551
สถานที่แสดงนิทรรศการ	พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ หอศิลป์ กรุงเทพฯ

11. การจัดนิทรรศการส่วนภูมิภาค

- ณ หอศิลป์ มหาวิทยาลัยนครสวรรค์ จังหวัดพิษณุโลก
- ณ อาคารเอนกประสงค์ มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลศรีวิชัย สงขลา

12. การรับผลงานคืน

- ผลงานศิลปกรรมที่ได้รับการคัดเลือกเข้าร่วมแสดงศิลปินต้องยอมให้นำไปจัดแสดงนิทรรศการในส่วนภูมิภาคที่ได้กำหนดไว้ในระเบียบการ การแสดงและจะรับผลงานกลับคืนก่อนไม่ได้
- ผลงานที่ได้รับการคัดเลือกเข้าร่วมแสดง รับผลงานคืนได้หลังจากการแสดงนิทรรศการในส่วนภูมิภาค เสร็จสิ้นแล้ว โดยทางคณะกรรมการดำเนินจะแจ้งให้ทราบภายหลัง
- ผลงานที่ไม่ได้รับการคัดเลือกแสดง รับผลงานคืนได้ที่ อาคารศิลปกรรมไทยและศิลปะร่วมสมัย มหาวิทยาลัยศิลปากร วิทยาเขตพระราชวังสนามจันทร์ นครปฐม ระหว่างวันที่ 1-31 สิงหาคม 2551 ในวันและเวลาราชการ

ส่วนภูมิภาค รับคืนผลงานได้ที่สถานที่ส่งงาน ระหว่างวันที่ 1-31 สิงหาคม 2551 ในวันและเวลาราชการ หากข้าพเจ้าไม่มารับคืนตามกำหนดข้าพเจ้ายินยอมให้ทาง บริษัท พานาโซนิค ชิว เซลส์ (ประเทศไทย) จำกัด มีสิทธิ์ที่จะดำเนินการตามที่สมควรต่อไป อาทิเช่น อาจนำผลงานศิลปกรรมมอบให้ส่วนราชการ, องค์กรต่างๆ หรือสาธารณชนประโยชน์ต่อไป

รายละเอียดต่างๆของการประกวด ติดต่อสอบถามได้จากฝ่ายประชาสัมพันธ์ บริษัท พานาโซนิค ชิว เซลส์ (ประเทศไทย) จำกัด โทร. 0-2731-8888, ต่อ 2918 โทรสาร ต่อ 2743 หรือ <http://panasonic.co.th> หอศิลป์ มหาวิทยาลัยศิลปากร วังท่าพระ โทร. 0-2-221-3841

Rama IX Art Museum Foundation

ประกาศผลการประกวดจิตรกรรมร่วมสมัยพนาโชติก
“เพื่อความสุขของมวลมนุษยชาติ” ครั้งที่ 10 ประจำปี พ.ศ.2551

ตามประกาศของบริษัท พนาโชติก ชิว เซลส์ (ประเทศไทย) จำกัด เรื่องการจัดการประกวดผลงาน จิตรกรรมร่วมสมัยพนาโชติก “เพื่อความสุขของมวลมนุษยชาติ” ครั้งที่ 10 ประจำปี พ.ศ. 2551 แล้วนับบัดนี้ คณะกรรมการคัดเลือกและตัดสินได้ดำเนินการคัดเลือกและตัดสินผลงานจิตรกรรมร่วมสมัยของศิลปินที่ส่งเข้าประกวดเสร็จสิ้นแล้ว ปรากฏว่ามีศิลปินได้รับรางวัลต่างๆ ดังนี้

รางวัลยอดเยี่ยมอันดับ 1

นางสาวจิรัชยา พรภิไธว	ชื่อผลงาน	“จิตและสมาธิ หมายเลข 1”
-----------------------	-----------	-------------------------

รางวัลยอดเยี่ยมอันดับ 2

นายนรากร สิทธิเทศ	ชื่อผลงาน	“Aban doned No. 3”
นายวิษณุพงษ์ หนูนนท์	ชื่อผลงาน	“ถอนหายใจ ครั้งหนึ่ง แล้วหลับตาลงในที่สุด”

รางวัลยอดเยี่ยมอันดับ 3

นายพรรษา พุทธรักษา	ชื่อผลงาน	“ร่างใหม่-กายเดิม”
นายวรรณลพ มีมาก	ชื่อผลงาน	“ทางปรารถนา หมายเลข 2”
นายวรารุณ โตอูวงศ์	ชื่อผลงาน	“ริน หมายเลข 2”

รางวัลดีเด่น

นายกำปนาท สังข์สร	ชื่อผลงาน	“ความปรารถนา กับมายาแห่งวัดฤๅหมายเลข 5”
นายไกรสิงห์ สุดสงวน	ชื่อผลงาน	“คุกคาม”
นายดิฐพงษ์ บุญสนอง	ชื่อผลงาน	“14.00 น. - 23.00 น.”
นายฐิติพงศ์ พิริยะกิจดำรงกุล	ชื่อผลงาน	“Calamity Blue”
นางสาวลำพู กันเสนาะ	ชื่อผลงาน	“ยิ้มสยอง”
นายวันดี อ่างสุวรรณ	ชื่อผลงาน	“ความทุกข์ของแม่”
นายสนธิ์ สิริสิงห์	ชื่อผลงาน	“มารดา”
นายอคร นวลละออง	ชื่อผลงาน	“พลังแห่งพายุ หมายเลข 5”
(นายสมภพ บัลลังก์จักรวาล)		
นายสุรเดช วัฒนาประดิษฐ์ชัย	ชื่อผลงาน	“ของเล่นชิ้นใหม่”
นายอดิสรณ์ สมนึกแทน	ชื่อผลงาน	“สิบเจ็ดนาฬิกา”

Rama IX Art Museum Foundation

รายชื่อศิลปินที่ได้รับคัดเลือกผลงานเข้าร่วมแสดง

นางสาวกรรณิการ์ จันทร์สุวรรณ	ชื่อผลงาน	“เย็น...มีความสุขจังเลย หมายเลข 2”
นางสาวกาญจนา อีสลอาด	ชื่อผลงาน	“สวรรค์บนดิน”
นางสาวคณิรัตน์ พูนจันทร์	ชื่อผลงาน	“ความประทับใจในหนัง”
นายคารวี พยุงพันธ์	ชื่อผลงาน	“การไขว่คว้า”
นายจรัน แพงพุด	ชื่อผลงาน	“ความงามธรรมชาติ หมายเลข 1”
นางสาวจิรนนท์ รัตนรัตน์	ชื่อผลงาน	“สัมผัสภาพ หมายเลข 2”
นายชัยณรงค์ กองกลั่น	ชื่อผลงาน	“นิด หน่อย”
นายฐิติเทพ ฤกษ์นำชัย	ชื่อผลงาน	“J J of January”
นายทีฆวุฒิ บุญวิจิตร	ชื่อผลงาน	“สภาวะแห่งทุกข์ หมายเลข 1”
นายณัฐพงศ์ อุดมกิจ	ชื่อผลงาน	“จิตรกรรมสะท้อนสังคมปัจจุบัน หมายเลข 3”
นายเดชาวินิตย์ ศรีพิณ	ชื่อผลงาน	“เบื้องหน้า หมายเลข 1”
นายธนพล เอนอ่อน	ชื่อผลงาน	“มีจิตปฏิวัติ”
นายทวิช หนูสอน	ชื่อผลงาน	“สู่สันติธรรมชาติ หมายเลข 4”
นายทองไมย์ เทพราม	ชื่อผลงาน	“หนูทดลอง”
นายพนพงษ์ เป้าทอง	ชื่อผลงาน	“พุทธานุภาพ”
นายบุญนำ สาสุด	ชื่อผลงาน	“ลอมข้าวภายในความรู้สึก”
นายบุญเหลือ ยางสว	ชื่อผลงาน	“ดู ดู ดู”
นายปริญญา ธัญพิพงค์	ชื่อผลงาน	“รูปทรงแห่งพิธีกรรมทำขวัญ”
นายปิยพงศ์ ทรัพย์มงคล	ชื่อผลงาน	“ฝัน(ตอน)กลางวัน”
นางสาวไปรยา เกตุกุล	ชื่อผลงาน	“องค์ประกอบของสีในธรรมชาติ”
นายพงศกร จิ่งกั้วลชัย	ชื่อผลงาน	“ดินแดนของข้าพเจ้า”
นายพัชรพงษ์ มีศิลป์	ชื่อผลงาน	“Human No.1”
นายมนชัย ทิพย์วราภรณ์	ชื่อผลงาน	“พอได้แล้ว . . . ลูกหลาน”
นายมานนท์ ผสมลัดย	ชื่อผลงาน	“ร่องรอยแห่งกาลเวลา หมายเลข 1”
นายมานิตย์ ศรีสุวรรณ	ชื่อผลงาน	“สภาวะแห่งความอยาก (รักชาติ)”
นางสาวมาริษา เอี่ยมวงศ์	ชื่อผลงาน	“สนามหลวง”
นายยุทธศักดิ์ ร้อยแก่นจันทร์	ชื่อผลงาน	“วัดต้นแก้ว”
นายรัฐภูมิ ผิวพันธ์มิตร	ชื่อผลงาน	“หลง หมายเลข 1”
นายลิขิต นิสีทนาการ	ชื่อผลงาน	“มัจฉาพันธุ์พญานาค”
นายวรัญญู ศรีสว่าง	ชื่อผลงาน	“ตุ้ยๆ หมายเลข 1”